

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprensa: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: Apartado n.º 11 San Agustín 7

AÑO LXII.—Número 18.919
Depósito Legal SG. 7-1958

Lunes 10 de septiembre de 1962

Precio del ejemplar: 1,50 pesetas

España, nos guste o no, está unida a la O. T. A. N.

En virtud de las bases de utilización conjunta con los Estados Unidos

Dice el «Daily Telegraph» de Londres

Londres, 10.—El «Daily Telegraph», periódico conservador, dice en un editorial defendiendo los contactos anglo-españoles: «España, nos guste o no, está unida al sistema de defensa de la organización del Atlántico norte en virtud de las bases militares que este país y los Estados Unidos tienen conjuntamente en territorio español».

«Por encima de todo—nos guste su actual Gobierno o no—, España es parte de la Europa occidental».

«Aquellos que reciben cada contacto entre los dos países con gritos de horror, son los mismos que conducirían, por su gusto, a los españoles al aislamiento y al ostracismo del que sólo pueden beneficiarse los enemigos de la democracia».—Efe.

IX Conferencia de la International University Compact, para el estudio de la dirección de empresas

Ha sido inaugurada en Barcelona

Barcelona, 10.—Ha sido solemnemente inaugurada a las nueve de la mañana la IX Conferencia de la International University Compact, para el estudio de la Dirección de Empresas. El acto se efectuó en el salón de actos de la nueva Escuela de Altos Estudios Mercantiles, en la zona universitaria de Pedralbes.



Helmut Poppe, general de Alemania Oriental, designado comandante de Berlín por el Gobierno de Pankow, para suceder al comandante ruso, cargo eliminado por Moscú.

Los norteamericanos no son capaces de luchar por su propia seguridad opina KRUSCHEF

Porque son demasiado liberales

Nueva York, 10.—Ha regresado a los Estados Unidos el poeta norteamericano Robert Frost, tras un viaje de diez días de duración a la Unión Soviética, durante el cual se ha entrevistado con el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef.

Frost dijo que de su entrevista con el dirigente ruso había sacado la impresión de que éste opina que el pueblo norteamericano no es capaz de luchar ni por su propia seguridad, ya que se trata de un pueblo muy liberal. «Los norteamericanos son demasiado liberales para poder luchar», le dijo Kruschef.

CALIFICAR DE RUFIAN A KRUSCHEF ES USAR UNA PALABRA MUY SUAVE

Frost manifestó que había marchado a Rusia con algunas opiniones preconcebidas y con curiosidad por saber cuáles tendría que modificar y hasta qué punto, «pero la verdad es que no he cambiado gran cosa de modo de pensar y decir «rufian», como decía yo antes al referirme a Kruschef, es emplear una palabra muy suave», declaró el viejo poeta, que cuenta 88 años, a los periodistas en el aeropuerto de Idlewild.—Efe.

La situación en Berlín es más peligrosa y explosiva que hace un año

◆ Y Kruschef sabe que con su actitud puede llegar a provocar el conflicto

Washington, 10.—La situación en Berlín es más explosiva y peligrosa hoy que hace un año, ha declarado Paul Nitze, subsecretario para Seguridad Interna del Departamento de Defensa de los Estados Unidos, en el curso de una entrevista televisada anoche.

Añadió que con el progresivo cercenamiento de los derechos occidentales en Berlín, Oriente se está moviendo tan peligrosamente hacia los vitales intereses de las potencias occidentales que cualquier nuevo paso que Moscú pueda adoptar incrementará los peligros de un conflicto.

La conclusión de un tratado de paz por separado entre Moscú y Pankow, por sí mismo no sería de gran importancia, pero sí serían muy importantes las consecuencias que se derivarían de este paso.

Terminó diciendo Nitze que él está convencido de que Kruschef conoce de forma cierta que la amenaza de Occidente de que un ataque contra sus intereses vitales en Berlín desencadenaría una guerra no es una cosa vana.

Un tesoro árabe, hallado en unas obras en MERIDA

Mérida, 10.—Un tesoro árabe ha sido encontrado en unas obras para construcción de viviendas de la calle San Julián, en un terreno propiedad del vecino Luis Díaz.

El hallazgo está constituido por una colección de monedas árabes, metidas en una olla de barro. En total hay 263 «dirhems» de plata y 76 fragmentos de otras monedas, con un peso total de 800 gramos.

Los exilados cubanos atacarán a todo buque soviético que sea visto en aguas de la isla

En Yaguanabo se han producido choques entre anticastristas y soldados rusos

Caracas, 10.—Juan Manuel Salvat, que dirigió el ataque de los exilados cubanos contra la isla de Cuba y bombardeó La Habana el pasado mes, ha manifestado que su organización atacará a cualquier buque soviético que sea visto en aguas territoriales cubanas.

El «coordinador militar» del directorio revolucionario exilado (DRE), que cuenta 22 años de edad, no facilitó más detalles acerca de sus propósitos, pero dijo que «habrá otros muchos ataques», y que serán una continuación del llevado a cabo el 23 de agosto contra la capital cubana.

Juan Manuel Salvat ha manifestado sus futuros propósitos en lo que ha llamado la «declaración de cargos», que constituye la respuesta, según dice, al que llama «acuerdo del Yalta» firmado hace una semana por el jefe del Gobierno soviético, Nikita Kruschef, y Che Guevara.

Guevara, de origen argentino, es ministro de Industria de Cuba y el pacto que concluyó con Kruschef,

¿El «U-2» derribado en China lo ha sido por proyectiles?

Formosa asume toda la responsabilidad del vuelo, pero Pekín hace responsables a EE. UU.

Los técnicos nacionalistas chinos de información secreta están tratando de averiguar cómo fue abatido

Washington, 10.—El subsecretario para Seguridad Internacional del Departamento de Defensa de los Estados Unidos, Paul Nitze, dijo anoche que él está convencido de que el avión norteamericano «U-2», derribado sobre la China comunista, había sido alcanzado por cohetes.

Hablando en una conferencia de prensa ante la televisión se le preguntó por un periodista si los Estados Unidos estaban confundidos por el hecho de que el «U-2» hubiese sido derribado sobre China, y Nitze contestó que el incidente no era un suceso importante.

Preguntado sobre si el Gobierno norteamericano había sido informado por el Gobierno de Chiang-Kai-Chek de si estaba permitiendo los vuelos de reconocimiento del «U-2»

sobre China, Nitze se negó a contestar.

También se negó a decir si otros aliados de los Estados Unidos habían sido dotados con aviones de reconocimiento del tipo de los «U-2».

Pekín acusa a Estados Unidos

Taipeh, 10.—La China nacionalista ha asumido la plena responsabilidad del vuelo del avión «U-2» de construcción norteamericana que los comunistas dicen que han derribado sobre la China continental.

No obstante, el Gobierno de Pekín ha hecho caso omiso de esta declaración de la China nacionalista y hace responsable del hecho a los Estados Unidos. Radio Pekín dijo que el avión fue derribado sobre el sureste de China «por una unidad de la fuerza aérea», pero no dio nuevos detalles ni reveló la suerte corrida por el piloto.

Los funcionarios nacionalistas chinos dicen que los técnicos en cuestión de información secreta están tratando de ver lo que ocurrió: es decir, si el avión fue obligado a volar a más bajas altitudes de lo normal por alguna dificultad o avería o si los chinos rojos han empleado proyectiles «tierra o aire» para derribar al «U-2».

El portavoz del Gobierno nacionalista chino James Shen, al confirmar que uno de los dos aviones «U-2» había desaparecido, dijo que estos aviones eran propiedad de China nacio-

nal desde diciembre de 1960 fecha de la entrega, y que estaban tripulados exclusivamente por chinos nacionalistas.—Efe.

MENTIS DE MAXWEL TAYLOR

Hong Kong, 10.—El general Maxwell D. Taylor, asesor militar del presidente Kennedy, calificó hoy de «absolutamente falsa» la información de un periódico de Pekín según la cual él había ido a Formosa para dar instrucciones confidenciales sobre los vuelos de reconocimiento del avión «U-2».

El general Taylor declaró a los informadores antes de salir para visitar Vietnam del Sur, Camboya, Tailandia, Filipinas y Honolulu: «Yo voy a visitar países del sureste de Asia para conocer, de labios de nuestros funcionarios en estos países, la situación antes de ocupar mi nuevo puesto como presidente del Estado Mayor Conjunto» y agregó que el «viaje no estaba relacionado con cuestiones políticas».

Preguntado sobre los vuelos del «U-2», Taylor dijo: «Yo no se na-

da». El general Maxwell D. Taylor pasó unos días en Formosa antes de trasladarse a Hong Kong.—Efe.

FORMOSA SUSPENDERÁ LOS VUELOS TEMPORALMENTE

Taipeh, 10.—China nacionalista suspenderá «temporalmente» los vuelos de observación sobre territorio comunista después de la pérdida de uno de sus dos aviones «U-2» derribado sobre China continental.—Efe.

Toma de posesión del nuevo delegado de Información y Turismo, D. Jaime Delgado Martín, en Barcelona

Barcelona, 10.—El director general de Prensa, en nombre del ministro de Información y Turismo, ha dado posesión al nuevo delegado provincial de Información y Turismo, doctor don Jaime Delgado Martín, en acto celebrado esta mañana en los locales de la Delegación Provincial de dicho Ministerio. Asistieron al acto, el general don Pedro Pérez Olleros, en representación del capitán general; vicepresidente de la Diputación; rector de la Universidad, presidente de la Audiencia, fiscal general, delegados provinciales de Hacienda, Trabajo, de Industria, directores de periódicos y emisoras de radio de Barcelona, numerosos periodistas y personal de la Delegación.—Cifra.

EL TIEMPO

Continuarán las temperaturas altas

Madrid, 10.—El Servicio Meteorológico informa que durante la pasada noche se registró actividad tormentosa en el sistema ibérico, Pirineos orientales y Aragón, registrándose 13 metros cuadrados en Huesca, seis en Calamocha y menores en puntos de las Vascongadas y desembocadura del Ebro.

En el resto continúa el buen tiempo con cielo despejado o casi, se espera aumento de la nubosidad en Galicia y bajo Duero. Cielo poco nuboso en el resto.

Por la tarde núcleos tormentosos preferentemente en sistema ibérico y en general continuará el régimen de temperaturas altas.

Temperaturas extremas de España: Máxima de 37 en Sevilla y mínima de once en Soria y León.—Cifra.

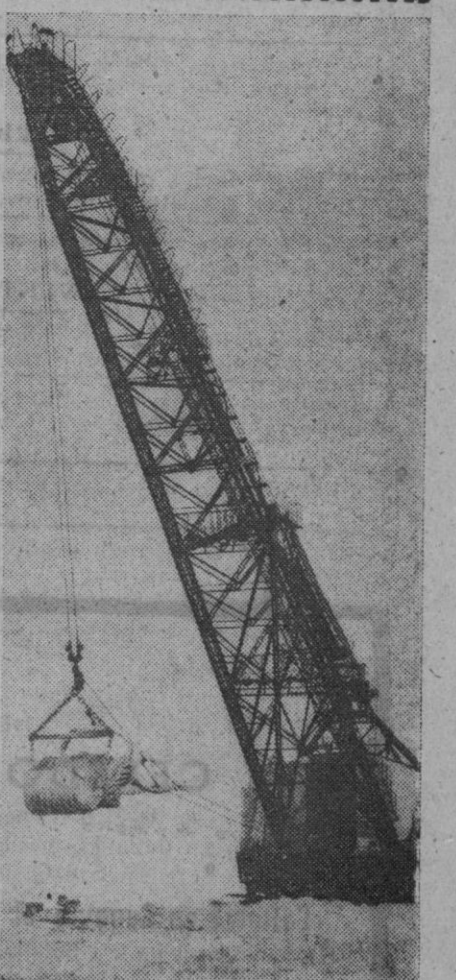
PRIMER ENCUENTRO CON SOLDADOS SOVIETICOS

Keyma (Méjico), 10.—Un grupo de exiliados cubanos afirma en esta ciudad que se ha producido el primer ataque armado entre guerrilleros anticastristas y soldados soviéticos en Cuba.

El Sindicato de Periodistas Libres de Cuba informa que la lucha tuvo lugar cerca de Yaguanabo, provincia de Las Villas. En un comunicado firmado por Modesto Vázquez, en el que se anuncia este encuentro armado, no se señala la fecha en que se produjo ni se facilitan detalles del combate. Como fuente de la información se mencionan personas «asiladas» en La Habana que llegaron recientemente a Méjico.—Efe.

EL PAPA inicia una semana de retiro de preparación PARA EL CONCILIO

Ciudad del Vaticano, 10.—Su Santidad el Papa, Juan XXIII, comienza hoy una semana de retiro en preparación para el Concilio Euménico que se inaugurará en el Vaticano el próximo día 11 de octubre.



Esta gigantesca draga de arrastre es capaz de remover en una hora materiales cuyo peso sobrepase del suyo propio, mil quinientas toneladas. La máquina, que cuesta un millón y medio de libras esterlinas realiza movimientos de avance de más de dos metros y puede alcanzar un radio de más de setenta metros con un cucharón capaz de remover cincuenta y cinco toneladas de una vez.

CRONICA DE LA CIUDAD

Novedad: Lluvia

Fue la novedad de ayer, segundo domingo de septiembre: Después de más de dos meses de sequía—gotitas de algún día aparte—la lluvia se nos presentó ayer con ganas, torrencial e inundadora. Por lo menos inundaciones de menor cuantía tuvimos en la famosa zona de Buitrago-Muerte y Vida, y ahí esa plaza del Alto de los Leones de Castilla, no menos famosa en esto del agua, convertida casi en su totalidad en un arenal y pedregal "precioso" para la circulación.

Y como el agua era unánimemente deseada, por el campo, ganas de refrescar y ganas de que limpiara la atmósfera, la de ayer, salvo estos detallitos, fue recibida con júbilo y satisfacción por todos.

Tiempo aparte, el domingo se presentó taurino en buena parte de la provincia. Y así los de la capital, que siguen poco menos que "ayunos" de la fiesta, tuvieron buenas ocasiones de desplazarse por esas plazas, y valga la repetición. Santa María de Nieva, El Espinar y varios otros pueblos de menor cuantía, abrieron sus cosos, o los improvisaban, para cobrar todo el espléndido, regocijado y cálido ambiente de la fiesta brava. Y muchos—notablemente muchos—fueron los de la capital que aprovecharon la ocasión.

Los que quedaron en la ciudad, aparte de esa satisfacción de ver de nuevo caer la lluvia, vieron transcurrir un domingo más que, al final del día, quiso vestirse de fervor religioso en la entusiasta acogida a la reliquia de la Santa andariega, de la que Segovia puede preciarse de sentir todavía sobre sí los vínculos que con ella la ligaron. Por lo demás, el ambiente tradicional y repetido de todos los domingos, en espera de que de una vez ya nos llegue ese agradable, notablemente agradable otoño segoviano.

Fervor religioso, en fin, desplazamiento a los festejos taurinos de la provincia, que fueron con la lluvia las notas de ayer. Y para que esos pueblos estuvieran aún más presentes, ahí está esa bella portada del madrileño "A B C" con el nombre de Sepúlveda lanzado a los vientos de toda España. Gracias.



Información Local

El brazo incorrupto de Santa Teresa de Jesús llegó ayer tarde a nuestra ciudad

Para recibirle, un enorme gentío se había situado en el Azoguejo y calles adyacentes

En procesión, la reliquia fue llevada a la catedral y después al convento de madres carmelitas

Ayer tarde, Segovia tributó un extraordinario y fervoroso recibimiento al brazo izquierdo de Santa Teresa de Jesús, que desde su salida de Alba de Tormes, está recorriendo las provincias españolas en el cuarto centenario de la Reforma Teresiana, y que permanecerá en nuestra ciudad hasta mañana, martes, en que será trasladado a La Granja, para desde allí continuar a El Escorial.

Segovia está íntimamente ligada a Santa Teresa de Jesús, ya que en el balde la Mística Doctora visitó cuatro veces la ciudad, la primera de ellas, como es sabido, en 1574, para fundar el convento de las Madres Carmelitas Descalzas existente en la calle de Daoíz, lugar en el que, precisamente, Santa Teresa empezó su gran obra «Las Moradas».

La reliquia incorrupta de Santa Teresa llegó ayer, cerca de las dos de la tarde, al Henar, a petición de los padres carmelitas calzados que rigen aquel santuario. Iba acompañada de numerosas personas de los pueblos vallisoletanos cercanos a Segovia, y fueron también muchos los habitantes de localidades segovianas próximas que hicieron acto de presencia en el Henar, donde se formó un cortejo para trasladar la reliquia, a través de la alameda, hasta el santuario.

LLEGADA DE AUTORIDADES

Por la tarde, las autoridades provinciales de Segovia, gobernador civil, gobernador militar, presidente de la Diputación y otras personalidades, acudieron al santuario para recoger la reliquia y acompañarla hasta nuestra ciudad. En el Henar se entonó una Salve mientras la reliquia era dada a adorar a autoridades y fieles, organizándose inmediatamente la marcha hacia Segovia.

EN EL TERMINO MUNICIPAL

En la carretera de Cuéllar, y en las proximidades del Termino, esperaba la llegada de la reliquia, el alcalde de la ciudad, que iba acompañado por el teniente de alcalde señor Del Barrio. En el momento de la llegada de la comitiva, el automóvil del alcalde pasó a ocupar la cabeza de la misma.

EN EL AZOGUEJO

El anuncio de la llegada a Segovia

REGISTRO CIVIL

Cinco nacimientos, dos defunciones y siete matrimonios

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Fernando Calle y Gómez, hijo de Julián y Ascensión; María Ester Martín y Velasco, hija de Gabriel y María; Alfonso Carlos Moro y de Andrés, hijo de Jacinto y Fuenclisa; Pedro Luis Encinas y Martín, hijo de Alejandro y Feliciano; Sergio Sanz y Hernández, hijo de Sergio y María del Camino.

Defunciones: Simona Allas y García, de 73 años; Lucas Arranz y Sanz, de 80 años.

Matrimonios: José María Manso y Bernardos con María Monjas y Gozal; Bonifacio García y Lorente con María Rubio y Lorente; Félix San Frutos y de Santos con María del Carmen Lorente y de Frutos; Felipe Escudero y Martín con María Teresa Palomo y González; Marino Lomillos y Arribas con Agustina Sanz y Deba; Ángel Sánchez y García con María del Pilar Martín y Rodríguez; José María Martín y García con María Salomé Agejas y Román.

de la reliquia de Santa Teresa había despertado en los segovianos el natural interés por asistir al solemne momento. Como consecuencia, desde las seis de la tarde ya hubo público situado en la terraza de Santa Columba y cabe los arcos del Acueducto para presenciar el acto. A medida que avanzaba el tiempo, el público se fue aglomerando en los alrededores del estrado que se había levantado bajo la terraza, y que fue adornado con unas volutas de los colores nacionales y guirnaldas.

Sobre las siete menos diez llegó al Azoguejo la comunidad de padres carmelitas, que pasó a situarse al lado derecho del estrado, al pie de la escalera del Postigo, y poco después comenzaron a llegar diversas personalidades, cabildo catedral, clero oficiante, congregaciones religiosas, fieles de varias parroquias y muchachas de Sección Femenina.

A las siete y cuarto, la cantidad de público situado en el Azoguejo era realmente enorme, y hacia las siete y media la cifra había aumentado todavía más, hasta el extremo de que a la llegada de la reliquia, las escaleras del Postigo del Consuelo estaban realmente abarrotadas, así como todas las bocacalles que confluyen en el Azoguejo, cuya plaza aparecía, asimismo, y salvo un espacio libre en el centro, materialmente abarrotada.

LA LLEGADA

Entre disparo de cohetes, a las ocho en punto de la tarde, llegaba la reliquia de Santa Teresa al Azoguejo. En primer lugar, el automóvil del alcalde, seguido de otro del P.M.M. donde se portaba la reliquia, y que al aparecer bajo los arcos del Acueducto dio origen a una extraordinaria ovación por parte del público presente. Detrás de este vehículo llegaron los automóviles oficiales que trasladaban a nuestras primeras autoridades.

Un padre carmelita, a través de los altavoces instalados, fue dirigiendo el desarrollo del acto, así como la organización del cortejo procesional. Las autoridades y clero rodearon el coche donde era portada la reliquia de la Santa, en el que viajaba el carmelita padre Raimundo de la Transverberación, que acompañaba a la reliquia desde su salida de Alba de Tormes, en unión de otros padres carmelitas descalzos.

Al sacarse del automóvil el relicario que contiene el brazo incorrupto de la Santa, un padre carmelita le alzó en alto, reproduciéndose la ovación por parte del público que asiste al acto.

INSPECTORES Y COBRADORES

afectes a seguros en el ramo de defunción, conociendo venta a plazos, se precisan para labor compatible con su ocupación. Sueldo y comisión. Dirigirse al apartado núm. 36. Valladolid.

Una enorme tromba de agua descargó ayer, durante 20 minutos, sobre la ciudad

La calle de Buitrago quedó materialmente inundada y cubierta de barro

Hacia las dos y veinticinco de la tarde de ayer descargó sobre la ciudad una enorme tromba de agua, acompañada de gran aparato eléctrico, que tuvo una duración de unos veinte minutos, aproximadamente.

En tan poco tiempo, la cantidad de agua caída fue muy considerable, hasta el extremo de que varias calles sin pavimentar, de distintos barrios de la ciudad, aparecieron completamente descarnadas, llenas de piedras y barro.

Como normalmente viene ocurriendo cuando la cantidad de agua de lluvias es considerable, la avenida de José Antonio, que no tiene la debida red de alcantarillado, se convirtió en un auténtico río, arrastrando el agua grandes cantidades de piedras y tierras. Como consecuencia, la calle de Buitrago, a donde vienen a parar siempre estas riadas, sufrió ayer una grave inundación, que supone una grave inundación, que supone una grave inundación, que supone una grave inundación.

Desde la plaza de Santa Eulalia y hasta el acceso al mercado frente a Muerte y Vida, la calle de Buitrago quedó prácticamente cubierta con una enorme cantidad de agua y barro, que alcanzaba más de medio metro de altura. Las casas existentes en el lugar sufrieron las consecuencias recibiendo buena cantidad de este agua y barro en sus plantas bajas.

A esta calle tuvo que acudir el Servicio de Bomberos para achicar el agua y proceder seguidamente a retirar la enorme cantidad de barro depositándose en un camión. Un taxi que pasaba por el lugar en el momento de más fuerza de la riada, quedó atascado, viéndose imposibilitado de continuar la marcha. En otros lugares de la población también se almacenó barro en puntos que no gozan de buenos desagües para absorber la gran cantidad de agua caída.

MOTOCARRO ISO modelo TITAN, 1962
200 c.c 4 velocidades y marcha atrás
ACCESORIOS LA UNION

ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 8,00 pts. Cada palabra más, 0,80

PERDIDAS
CARTERA con documentación, sábado, cine Cervantes-San Francisco-Caño Grande. Gratificarán.

PULSERA caballero desde cine Victoria a Transportes Flores. Gratificarán. Pañerías Herrero.

ALQUILERES
ALQUILO piso amueblado propio estudiantes. Razón, San Justo, 8.

ALQUILO habitaciones o pensión completa. Marqués del Arco, 16. Blanco y Negro.

TOMARIA alquilada casa hotelito con corral o jardín. Ruiz, Apartado 18. Segovia.

SE alquila piso amueblado en San Agustín, 17. Informes, Almira, 20.

ALQUILO dos habitaciones con cama. Razón, Gestoría Sancho.

ARRIENDOS
ARRIENDO molino maquilero, autorización trigo. J. Sacristán. Cabeza de Segovia.

ENSEÑANZA
CARNETS conducir primera y segunda. Escuela. Santa Columba, 5.

SIRVIENTAS
SE necesita muchacha cuerpo de casa. Razón, Avenida Fernández Ladreda, 8.

PRECISASE mujer para servir en pueblo, imprescindible informes. Razón, teléfono 19-61. Segovia.

TRABAJO
SE ofrece pastor, sabiendo obligación. José Barras. Espirido.

SACRISTIA vacante de Mozoncillo, con derechos y otros emolumentos importantes. Razón, cura parroco.

SE necesita vaquero ganado vacuno. Razón, Hermandad de Labradoros, Espirido.

TRASPASOS
TRASPASO industria, con o sin maquinaria, en Segovia. Razón: Santa Columba, 5. Gestoría.

SE traspasa bar acreditado por no poderlo atender. Razón, «Gestoría Borregón».

VARIOS
ELECTRON. Radio, material eléctrico y fotográfico. Juan Bravo, 13. Segovia.

VENDO comedor como nuevo, mitad precio. Informes: Teléfono 36-37.

VENTAS
MUEBLES de calidad y precios bajos. Servicio a domicilio. Muebles Hernando.

VENDO unos ochenta pines albares en Aldeabar (Valladolid). Razón, Gregorio Gómez.

POLLITAS cinco meses, vendo. San Marcos, 2.

VENDO dos cijas, basuta de ovejas. José Zorrilla, 37. canicería.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL SEÑOR

DON CELEDONIO CUBO SANZ

Jefe jubilado de la Beneficencia Municipal de Madrid; cofrade de la Virgen de la Fuencisla, Nuestra Señora del Sagrario, San Cosme y San Damián

Falleció en Segovia el día 11 de septiembre de 1960
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

Las misas que se celebren mañana martes, día 11, a las ocho y media, y el culto por la tarde, a las siete y media, en la iglesia parroquial de San Andrés; y a las diez los días 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19 y 20, en la Santa Iglesia Catedral, y el novenario de rosarios del 11 al 19 de octubre en las Siervas de María, serán aplicadas por el eterno descenso de su alma.

Su esposa y demás familia,
Agradecerán la asistencia a tan piadosos actos.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

Exposición de las obras de los alumnos pensionados en la Residencia de Pintores

Medalla de oro a Hernández Quero; de plata a González Irizarry y Claudell Fonte; de bronce a García Hervás y de los «Amigos de Segovia» a Carrillo Barrena

Ayer, a la una de la tarde, fue inaugurada en el salón del Palacio de Archivos y Bibliotecas, la exposición de las obras realizadas, durante su permanencia en la Residencia de Pintores de Segovia, por los alumnos procedentes de las Escuelas de Bellas Artes de San Fernando, de Madrid; de San Carlos, de Valencia; de San Jorge, de Barcelona, y de Santa Isabel de Hungría, de Sevilla, pensionados por el Ministerio de Educación Nacional, bajo la dirección del ilustre artista, profesor de la Escuela de Madrid, don Luis Alegre Núñez.

Al acto, que resultó muy brillante, acudieron el alcalde, don Angel Sanz Aránguez; el secretario general del Gobierno Civil, señor Díaz-Miguel Moraleda, en representación del gobernador, ausente; don Juan de Vera, vicepresidente de la Diputación Provincial, representando la Corporación; director del Instituto de Enseñanza Media, señora García Bermejo; don Lucas García Borrego, en representación del prelado, y presidente de la Asociación de Amigos de Segovia, señor Rodríguez Guerrero.

José Hernández Quero, de la Escuela de Madrid, indudablemente es un buen dibujante y sus composiciones tienden a la grandiosidad como lo demuestra en los dibujos que ha conseguido. Su paleta es reflexiva y da la sensación de construir después de madurar el tema. Parece preocupado por la composición y el color. En la luz de Segovia probablemente habrá encontrado una magnífica disciplina. Presenta cinco trabajos.

Francisca Jaume Ferrá, de la Escuela Superior de Bellas Artes de San Jorge, de Barcelona. Otros cinco trabajos suma la tarea de esta muchacha. En ellos se muestra mejor que pintora, ilustradora. La línea de sus dibujos es muy sentida y firme y expresa, sin utilizar el color, toda una cabal concepción, atendiendo, exclusivamente, a lo esencial.

José Torres Acevedo, de la Escuela Superior de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría. Son cinco trabajos, también, los que expone, y en ellos puede advertirse que posee recursos de pintor. Desde la luz de Sevilla llega a esta luz y la fricción luminosa quizás le haya desconcertado un poco. En el trasfondo de sus cuadros late, sin duda, cierta gracia andaluza.

Con la clausura del curso de los alumnos pensionados por el Ministerio de Educación Nacional, que un ilustre segovianista y el más ilustre de los segovianos de esta hora consiguieron arraigar aquí, curso conocido ya por «Residencia de pintores de Segovia», un nuevo cartel de la ciudad—los 39 cuadros logrados por estos jóvenes pintores—propagará sus bellezas.

Y al despedir a estos muchachos, deseándoles los mejores éxitos en su carrera artística, hemos de subrayar nuestro afecto al ilustre artista Luis Alegre Núñez, tan enamorado de Segovia, que dirige y orienta a estos jóvenes pintores.

ALUMNOS DEL COLEGIO MENOR DE COCA VISITAN FRANCIA Y SUIZA

Seis alumnos del Colegio Menor «Luis Moscardó», que el Frente de Juventudes tiene instalado en Coca, integraron una de las doce escuadras que participaron recientemente en una marcha por el SO. de Francia y Suiza.

Durante los 20 días que comprendía la marcha, los muchachos del Frente de Juventudes—que efectuaron el recorrido vistiendo el uniforme de cadetes de la O. J. E.—visitaron, entre otras, las siguientes ciudades: Montpellier, Grenoble, Chambéry, Chamonix, Ginebra, Lemán, Marsella y Sete.

El plan de visitas a las mismas fue completísimo, admirando sus principales monumentos, realizaciones industriales, etc.

Los excursionistas, todos ellos alumnos de diversos Colegios Menores del Frente de Juventudes y afiliados a la Organización Juvenil Española, han regresado francamente impresionados y muy satisfechos, tanto respecto del desarrollo de la marcha como de su organización.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El caballero de los 100 rostros» (3-R). 100 minutos.

«Lorella» (3). 90 minutos.

«De entre los muertos» (3). 110 m.

Estrenos de cine

«LOS TRES ETCETERAS DEL CORONEL»

Nacionalidad, italo-franco-española. Director, Claude Boissol. Protagonistas: Anita Ekberg, Vittorio de Sica, Daniel Gelin, F. Fernán Gómez y Juan Calvo.

Sobre la comedia de don José María Pemán «Los tres etcéteras de don Simón», obra burlesca de la mejor intención picaresca, ambientada en la España de la época de José Bonaparte, se ha trazado el guión de esta película, en el que parte de la originalidad y gracia de la obra se pierden por cauces populacheros, a base de situaciones grotescas y frases de doble intención.

El film es una comedia más de este tipo que tanto estila el cine italiano, sin nada de importancia, con algunas secuencias de humor bien logradas, pero, en general, de una vulgaridad tremenda cinematográficamente hablando.

La interpretación es ficticia, y la dirección, discreta.—P.

¿Ha pensado ya lo que puede dar a los pobres? Hágase socio de CARITAS y cumplirá un deber de católico.

«NAZARET», nueva residencia de las Hermandades del Trabajo en El Espinar

La primera piedra fue bendecida por el prelado

El Consejo Diocesano de las Hermandades del Trabajo, de Madrid, da un nuevo y trascendental paso al colocar ayer domingo la primera piedra de una nueva residencia en El Espinar. Es la tercera casa en este municipio.

Desde los principios de la expansión de la Obra, el Consejo de Madrid, consciente de la necesidad de un centro vitalizado del espíritu de sus dirigentes, adquirió una casa en El Espinar para ejercicios, cursillos y veraneo para obreros. Hace cinco años, y uniéndose a otras muchas en toda España, tuvo que hacer otra nueva residencia en El Espinar, la de Betania.

En este tiempo, la serie ininterrompida de ejercicios, cursillos y veraneo indicó la necesidad de esta nueva residencia. Se llamará «Nazaret» y tendrá capacidad para doscientas personas.

Bendición de la primera piedra. A las doce en punto llegó ayer el obispo de la diócesis doctor Lorente de Federico a la residencia de Betania, donde le esperaban los dirigentes nacionales, delegado eclesiástico nacional don Abundio García Román y la presidenta nacional señorita Carmina Quiñones; los presidentes diocesanos, dirigentes de Hermandades, departamentos y Obras del Consejo de Madrid; el delegado diocesano y una representación del Consejo de Segovia, así como numerosos hermanos de Madrid llegados para asistir al acto.

Después de orar el prelado en la hermosa capilla de Betania, se trasladó al lugar de emplazamiento de la nueva residencia y bendijo la piedra que tenía la inscripción de «Nazaret, 9-9-62».

Después de unas palabras del presidente del Consejo Diocesano de Madrid, José María Vitoriano, en vísperas de marchar a América a extender la Obra, con las que agradeció al prelado su asistencia al acto, en el patio de la residencia de Betania se

800 carros de paja se quemaron en Cozuelos de Fuentidueña

A las diez y media de la noche del sábado se declaró un violento incendio en las eras de la localidad de Cozuelos de Fuentidueña. Dada la proximidad de dichas eras al caserío, se dio aviso a los Servicios de Incendios de Cuéllar y de Segovia, ya que cuando inmediatamente la alarma entre el vecindario, ante la amenaza que el fuego podía suponer para los edificios.

Ardió totalmente un enorme montón de paja, integrado por unos 800 carros de la misma, lo que puede dar idea de la magnitud de las llamas. La paja era propiedad de varios vecinos del pueblo.

Los trabajos de extinción fueron intensos, dado que la paja se apaga con mucha dificultad y hay que removerla y trasladarla con el fin de evitar todo posible rescoldo que pudiera iniciar un segundo fuego. Por ello, los bomberos hubieron de permanecer toda la noche en el lugar, para regresar los de Segovia a mediodía de ayer.

VUELCO DE UN COCHE EN EL ESPINAR

A las tres y media de la tarde de ayer, en el término de El Espinar, alrededores de la ermita del Cristo del Caloco, el turismo de matrícula

LIBROS Y REVISTAS «CATOLICISMO»

Interesantísimo y ameno, como todos, es el número de septiembre de la revista gráfica CATOLICISMO. En él pueden leerse los siguientes artículos y reportajes:

A las puertas del Concilio. La autorizada pluma de Olegario Domínguez refleja a grandes rasgos la actualidad reconstruccionista española, en contraste con la de otros países europeos.

Zanzibar. Pequeña, pero estratégica. El sultánato de Zanzibar va a adquirir su independencia. Salvador Medineta nos introduce en la vida y las costumbres de este pequeño país, «isla con perfume natural», como dice el articulista.

Los rebeldes del I Concilio Vaticano. Los viejos católicos. Un ameno y bien documentado artículo sobre una de las sectas menos conocidas, por Manuel de Unciti.

Laos, la mesa de los tres príncipes. Tres eran tres, como las hijas de Elena y los hijos del Rey; dice con su habitual donosura Pérez Lozano de los tres príncipes de Laos. Y siguen siendo tres aun después de su acuerdo unitario. Pero pocos conocen la vida y milagros de los tres.

Los oscuros suburbios del rito católico. La liturgia en los países de misión. El caso es complejo y arduo. Da pie a un formidable artículo de Ignacio Omaechevarría.

Cuatro cosas. Cuatro pinceladas de actualidad, cuatro finísimos comentarios de Genaro X. Vallejos, sobre la terrible muerte de Marilyn Monroe, los caballeros de Malta, la Ciudad de los Muchachos y los preparativos conciliares.

Completan el número otras habituales secciones gráficas e informativas de excepcional interés.

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer. Presión atmosférica: 678 mm. Dirección del viento: SE. Temperatura máxima: 30°. Lluvia recogida: 10 litros por m².

En la mañana de hoy. Presión atmosférica: 680,4 mm. Dirección del viento: Sureste. Temperatura mínima: 16°.

LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 8.—Premiado con 250 pesetas, número 556. Premiados con 25 pesetas, los terminados en 56. De este número han correspondido a Segovia 6.500 pesetas.

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cronista Lecea, 6. San Francisco, 9.

Cine CERVANTES

Hoy, 8 y 11. Gran estreno LORELLA. Maurizio Arena. Lorella de Luca. Cinemascope. Autorizada mayores.

Mañana: 8 y 11. Base: 8,15 y 11,15 DE ENTRE LOS MUERTOS. James Stewart, Kim Novak. Color. Autorizada mayores.

Cine LAS SIRENAS

Hoy, 8 y 11. Último día EL CABALLERO DE LOS CIEN ROSTROS. Lex Barker. Scope color. Autorizado.



1.ª Cadena Voluntaria de Alimentación en España

ALUBIAS BLANCAS	12,90
Extra nuevas, kilo.....	
FOIEGRAS Mina	5,50
lata de 125 gramos.....	
SALCHICHON Felvi	17,25
barra de 200 gramos.....	
PULPO a la marinera	5,80
lata.....	
JABON Blanco Yedra	3,80
trozo de 333 gramos.....	

Siga con atención nuestras promociones de venta semanales porque comprando en SPAR ahorrará siempre

15.000 personas asistieron a la romería de Hontanares, en Riaza

Las fiestas que en honor de Nuestra Señora, bajo las advocaciones de Virgen del Manto y Virgen de Hontanares, han tenido lugar en Riaza, revistieron la mayor solemnidad y contaron con una enorme afluencia de romeros.

El sábado se celebró en la iglesia parroquial la fiesta principal en honor de Nuestra Señora del Manto, oficiando misa solemne, en la que además predicó, don fray Justo; y por la tarde, a las cinco, terminada la exposición del Sacramento de la Eucaristía, recorrió las principales calles, engalanadas, la procesión con la imagen de la Patrona en cortejo nutridísimo de fieles.

Ayer, los actos fueron presididos por el gobernador civil de la provincia, don Juan Murillo de Valdivia; por el abad mitrado de la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, don fray Justo Pérez de Urbel, y por el alcalde de Riaza, don Teodoro González Yela.

La animación en Riaza fue ayer extraordinaria. Gran cantidad de forasteros llegaron desde las primeras horas de la mañana. Hubo dianas y pasacalles interpretados por la banda municipal y por los dulzaineros de la tierra. Millares de fieles oyeron las misas oficiadas en el templo, mientras nutridas y ordenadas caravanas de romeros emprendieron por todos los medios disponibles la ascensión al santuario. Muchos de aquéllos, descalzos y a pie en cumplimiento de promesas. Se puede calcular que en Hontanares se dieron cita 15.000 romeros.

A las doce comenzó la misa solemne, presidida por las autoridades citadas. Reposaba el templo y la explanada se hizo también campo de oración para seguir el santo sacrificio, en el que predicó don fray Justo Pérez de Urbel. Después el cortejo, con la imagen de Nuestra Señora, recorrió la pradera, en una vistosa caravana de fervorosa alegría llena de tipismo. Ante las andas, millares de romeros bailaban, de cara a la Virgen, la jota de Segovia. Ya ante el templo; se celebró la clásica subasta de las andas, pujándose altísimas cifras—más de 5.000 pesetas—por obtener el honor de recibir la preciada carga y entrar con la imagen en el templo. Ya de nuevo la Virgen en su altar, se entonó la salve y, por últi-

mo, los romeros comieron en la explanada. A primeras horas de la tarde llovió intensamente, pero luego, de nuevo volvió a lucir el sol. Por la noche en la villa comenzaron los actos profanos: conciertos, verbena, bailes. Hoy se celebra la primera novillada, con reses de don Ildefonso Vera, para Manuel Morales (El Manuel) y Rafael Chinarro, y mañana torearán en un festival Julio Aparicio, Juanito Bienvenida, Miguelín y Paco Herrera.

EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO. Menos concurrencia que al anterior. Medina del Campo.—El mercado de ganados se ha visto menos concurrido que el domingo anterior, ya que solamente entraron en el recinto municipal 8.984 cabezas lanaras, en su mayoría ovejas y carneros ya que de corderaje debido a lo avanzado de la época son pocos los que vienen a este mercado.

En lo referente a precios éstos no han tenido variaciones apreciables. Se cotizan las ovejas para carne, desde 14 a 18 pesetas kilo vivo, según gordura y clase; carneros para matadero, a 21,50 pesetas kilo vivo; corderos, de 23 a 24 pesetas kilo vivo, según clase; corderas, de 25 a 26 pesetas kilo vivo; y ovejas para vida, de 900 a 1.200 pesetas unidad.

En ganado vacuno expusieron a la venta 12 ejemplares. Se efectuaron operaciones de poca importancia. Pedían por las vacas holandesas de tercer y cuarto parto, de 13 a 16.000 pesetas; las vacas para matadero, de 39 a 43 pesetas kilo canal, según clases.

En ganado de cerda continúa cerrado el mercado.

En mular y caballero expusieron a la venta 14 ejemplares realizándose algunas ventas en ejemplares destinados para matadero; se cotizaron las mulas de buenas carnes, hasta 4.000 pesetas; otras más inferiores, desde 1.250 pesetas; caballos carnosos, desde 4.000 a 5.250 pesetas; caballos flacos, desde 1.500 pesetas unidad.

LUVEDE



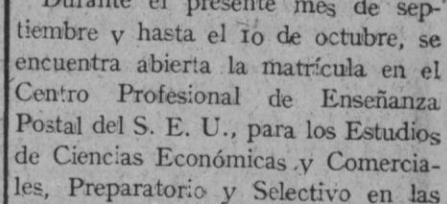
Pantalla de la Televisión Española Distribuidor provincial GARCIA & SAN FRUTOS, S. L. Servicios de asistencia técnica garantizado Av. Fdez. Ladreda, 6. Telf. 26-12

CURSOS por correspondencia del S. E. U.

Durante el presente mes de septiembre y hasta el 10 de octubre, se encuentra abierta la matrícula en el Centro Profesional de Enseñanza Postal del S. E. U., para los Estudios de Ciencias Económicas y Comerciales, Preparatorio y Selectivo en las Escuelas Técnicas de Grado Medio y Filosofía y Letras. Estos estudios se dirigen especialmente a todos los que por razones económicas u ocupacionales profesionales se ven imposibilitados de asistir a las aulas oficiales. Informes e inscripciones: Centro Profesional de Enseñanza Postal. Apartado 10.128, Madrid.

EL ADELANTADO

En Segovia..... 30 pts. mes. En la provincia.... 90 » trimestre. Fuera de Segovia no se admiten suscripciones por menos de un trimestre.



POTENCIA en sus músculos... OPTIMISMO en su carácter... en su propio hogar.

Método FACIL, RAPIDO, ECONOMICO, EFECTIVO. Sin compromiso solicite HOY MISMO prospecto informativo dirigiéndose a:

Deportes ALVAREZ Apartado 1396 BARCELONA. Vole GRATIS para un prospecto informativo.

Sr. Calle Ciudad

MEJORAMIENTO FISICO en todas las edades con el polstenor. En breves semanas.

Los oscuros suburbios del rito católico. La liturgia en los países de misión. El caso es complejo y arduo. Da pie a un formidable artículo de Ignacio Omaechevarría.

Cuatro cosas. Cuatro pinceladas de actualidad, cuatro finísimos comentarios de Genaro X. Vallejos, sobre la terrible muerte de Marilyn Monroe, los caballeros de Malta, la Ciudad de los Muchachos y los preparativos conciliares.

Completan el número otras habituales secciones gráficas e informativas de excepcional interés.

LUVEDE

Resultó entretenida la novillada de ayer en Santa María la Real de Nieva

Batán, Mata y Diego Francisco fueron ovacionados y cortaron orejas

Un tractor sustituyó a las mulillas en el arrastre de los novillos

Hubo suertecilla ayer con el tiempo en Santa María la Real de Nieva —rara avis—, pues no alcanzó a la simpática villa el radio de acción de la pavorosa tormenta que descargó sobre Segovia en las primeras horas de la tarde. En Santa María todo se redujo a un amagor y no dar quedando resuelta la incógnita del buen tiempo bastante antes del comienzo del festejo taurino y sin duda por esto y porque el cartel tenía un cierto rango de novillada postera, la plaza registró muy buena entrada aunque sin llegar al lleno, pues esto ocurre no más que allí donde abunda el turismo extranjero.

Presidió, conforme es costumbre, el alcalde de la villa señor Tribiño, al que acompañaban en el palco otras autoridades locales y de la capital. Dicho señor presidente tuvo una difícil papeleta con el tercer novillo, pues visto que éste no reunía condiciones para su lidia ordenó la retirada al corral atendiendo las justas peticiones, en tal sentido, del público. Flameó el pañuelo verde pero las puertas de toriles continuaron cerradas según nos dijeron porque no había cabestros y como el tiempo transcurría sin que se abrieran esas puertas, el presidente sacó de nuevo el pañuelo blanco para que la lidia continuara, orden que se aprestaron a cumplir los subalternos y el matador de turno—Diego Francisco—pero si aquellos no consiguieron poner más que medio par de banderillas negras el espada salió prendido las dos veces que trató de muletear—las dos cogidas del paisano asustaron al respetable—, por lo que otra vez dispuso el señor Tribiño la retirada del incierto y peligrosísimo novillo que, sin castigar alguno, volvió al punto de partida en cuanto vio abierta la puerta torilera con lo que acabó el escándalo del público.

Cumplió el ganado siendo el mejor novillo el sustituto de los Hermanos Rueda.

Las reses de don Eugenio Ortega fueron mereciditas de tamaño pero cubrieron bien esta falta con sus cabezas de defensas desarrolladas y con una bravura que no se apagó hasta que fueron arrastradas, por lo que permitieron que los matadores pudieran torrear conforme a los gustos de la época y no decimos lidiadas porque de esto andan muy verdes casi todos los actuales matadores de toros y novillos.

En sustitución del novillo devuelto al corral salió uno que nos dijeron era del hierro de los Hermanos Rueda y este animal resultó el mejor de todos los lidiados cumpliendo satisfactoriamente en los dos primeros tercios y mostrándose pastueño de verdad con la muleta a la que materialmente se la comía, siendo una listina que el bravo cantalejano tuviera que ahicar la faena porque la noche se echaba encima a pasos agigantados, que no por su gusto porque a este Diego no le achica su coraje, por ahora, nada de lo que salga por los toriles.

Dos orejas para el valor y voluntad de Batán

Al triunfador de la novillada de San Pedro en la capital se le notó su falta de práctica en la profesión como quedó probado en los frecuentes achichones que sufrió en los muleteos apretados que dio en sus dos novillos, y en los que predominó la mano derecha. No obstante y lo apuntado, consiguió algunos derechazos buenos y unas manoleteras temerarias con algún lance que otro con el percal apretadillo.

Al que rompió plaza le mató Batán de pinchazo en el lado contrario, de no muy buena ejecución, y de estocada delantera de efecto rápido, siendo ovacionado. Y al cuarto, tras una faena temeraria le pasaportó de estocazo sin puntilla premiando el público y la presidencia su meritoria labor con atronadora ovación y vuelta al redondel con las dos orejas en sus manos, por cierto muy merecidas.

En Mata puede haber torero

Aunque el canario José Mata no redondeara la tarde con la que todos los toreros sueñan, se dejó ver en algunas verónicas de calidad y en la media con que remató la serie en su primer enemigo. Muleteando maneja ambas manos al ejecutar pases de distinta factura y en algunos de ellos, los estatuarios, no descomponen la figura por muy cerca que le pasen los pitones. Con la izquierda torrea al natural, si bien esto no le sale tan perfecto como lo hecho con la otra mano, pero siempre está valiente ante el enemigo.

Al segundo le tumbó de pinchazo sin salirse—como tantos otros—de la suerte y de estocada que provocó derrame, por lo que las palmas no fueron tan nutridas como para dar la vuelta al ruedo, como intentó Mata. Y al quinto, un bicho que no dejó en mal lugar al dicho de que no hay quinto malo, le mandó al desolladero de una estocada de buena ejecución y de la que dobló el novillo. El

público pidió las orejas, el presidente accedió y el canario dio vuelta al anillo devolviendo prendas y bombones helados—de los que ayer se hizo gran gasto en la villa—pues los tiempos avanzan que es un gusto.

DIEGO FRANCISCO JUSTIFICO LA FAMA DE QUE VENIA PRECEDIDO

Para nosotros, humildes pero sinceros informadores, de lo que ayer se vio en el coso de Santa María, fue Diego Francisco el verdadero triunfador de la tarde, pues durante todo el festejo se le apreció gran dominio del oficio para pisar tranquilo el ruedo, un valor sereno—el verdadero—para afrontar sin titubeos cualquier riesgo y, lo que es mejor todavía, un dominio de las suertes que le coloca indiscutiblemente entre los novilleros punteros de la actualidad.

Este notable progreso en la difícil profesión, fue lo que más nos sorprendió y agradó de este paisano y no dudamos en vaticinar que si la perfección continúa y el valor no falta—lo que de todo corazón le deseamos—, este Diego Francisco, al que ya le han aplaudido con fuerza en los alcañales de la Monumental de las Ventas, dará tardes muy buenas a los aficionados que acudan a las pla-

zas donde él torree con esa verdad que sabe poner en sus lances.

Este valiente y simpático cantalejano—lo de simpático lo apostillamos por lo que nos dicen, pues con él no hemos cruzado palabra—mató al tercero de pinchazo hondo, estocada entrando bien y descabello a la primera, y al último de la tarde—el bravísimo de los Rueda—de varios pinchazos y estocada. En esta suerte anduvo algo precipitado Diego Francisco porque la luz solar apenas si dejaba ver, pero como la faena fue superior, se le concedió la oreja y entre el clamor general salió de la plaza el que para nosotros—repetimos—resultó el verdadero triunfador del festejo.

Un tractor sustituyó a las mulillas

De que por Santa María el motor está desplazando a la ganadería, quedó patente prueba con lo sucedido en el arrastre de los novillos, pues este trabajo se llevó a cabo con un tractor, por cierto muy hábilmente manejado por el tractorista que le conducía. Una novedad a la que, como tal, no estábamos acostumbrados, pero a la que acabaremos acostumbrándonos si los tiempos no cambian, y del cambio no hay muestras, sino todo lo contrario. Otra cosa vistosa que se le va a la fiesta.

E. y F. S.

Fiestas en PEDRAZA en honor de su Patrona

Triunfo de Tino Sánchez que cortó orejas y rabo y fue paseado a hombros

Con la tradicional animación, Pedraza celebró estos días sus fiestas en honor de Nuestra Señora del Carrascal, Patrona de la histórica y monumental villa segoviana, que con tal motivo presenta un animadísimo ambiente, repleta de visitantes de toda la comarca, de Segovia y Madrid, que se unen a los pedrazanos en las fiestas.

El sábado tuvo lugar una misa solemne en la iglesia parroquial, y procesión con la imagen de la Virgen del Carrascal por las típicas calles del pueblo, actos a los que asistió la totalidad del vecindario, veraneantes y forasteros, culminando la jornada con animados bailes en la bella plaza de la localidad.

Ayer, por la tarde se lidiaron tres novillos en la plaza, bien acondicionados para el festejo, por los novilleros Angel Barrios, que despachó al primero y al tercero, y Tino Sánchez «El zorro de Toledo», que se encargó del segundo. Las reses pertenecían a la ganadería de los señores Rodríguez Arce, de El Espinar, con buena estampa, muy nobles y bien presentadas de cuernos, con unos 200 kilos de peso.

Angel Barrios, en los suyos, derrochó valor y voluntad, pero se le apreció necesidad de entrenamiento. Es muy joven y puede, cuando esté más colocado, colmar sus aspiraciones. Se deshizo del primero de media algo ladeada que bastó, y del tercero, después de varios achichones, de otra media que también bastó, con la ayuda de la juventud que, enfadada con él, se lanzó al ruedo y a viva fuerza con el animal le ayudó a acostarse.

Tino Sánchez, más empapado en el oficio, colocó a su novillo un buen par de banderillas cortas que se le aplaudió, después de buenas verónicas y chichelinas jaleadas por el respetable. Con la muleta se lució en naturales y de pecho, redondos y de rodillas, y termina de pinchazo y media que le valieron las dos orejas y el rabo del animal, con vueltas en hombros por la plaza, en medio de fuertes ovaciones.

En resumen, que Tino dio una buena muestra de torero de buena clase que le augura mayores éxitos.

A. M. Casla

Con la tradicional animación, Pedraza celebró estos días sus fiestas en honor de Nuestra Señora del Carrascal, Patrona de la histórica y monumental villa segoviana, que con tal motivo presenta un animadísimo ambiente, repleta de visitantes de toda la comarca, de Segovia y Madrid, que se unen a los pedrazanos en las fiestas.

El sábado tuvo lugar una misa solemne en la iglesia parroquial, y procesión con la imagen de la Virgen del Carrascal por las típicas calles del pueblo, actos a los que asistió la totalidad del vecindario, veraneantes y forasteros, culminando la jornada con animados bailes en la bella plaza de la localidad.

Ayer, por la tarde se lidiaron tres novillos en la plaza, bien acondicionados para el festejo, por los novilleros Angel Barrios, que despachó al primero y al tercero, y Tino Sánchez «El zorro de Toledo», que se encargó del segundo. Las reses pertenecían a la ganadería de los señores Rodríguez Arce, de El Espinar, con buena estampa, muy nobles y bien presentadas de cuernos, con unos 200 kilos de peso.

Angel Barrios, en los suyos, derrochó valor y voluntad, pero se le apreció necesidad de entrenamiento. Es muy joven y puede, cuando esté más colocado, colmar sus aspiraciones. Se deshizo del primero de media algo ladeada que bastó, y del tercero, después de varios achichones, de otra media que también bastó, con la ayuda de la juventud que, enfadada con él, se lanzó al ruedo y a viva fuerza con el animal le ayudó a acostarse.

Tino Sánchez, más empapado en el oficio, colocó a su novillo un buen par de banderillas cortas que se le aplaudió, después de buenas verónicas y chichelinas jaleadas por el respetable. Con la muleta se lució en naturales y de pecho, redondos y de rodillas, y termina de pinchazo y media que le valieron las dos orejas y el rabo del animal, con vueltas en hombros por la plaza, en medio de fuertes ovaciones.

En resumen, que Tino dio una buena muestra de torero de buena clase que le augura mayores éxitos.

A. M. Casla

COMPRARIA TIERRAS

de 15 a 20 Ha., junto a carretera o camino, con posibilidades de luz eléctrica y agua potable de pozo o manantial. Preferible zona entre Segovia y La Granja o alrededores. Escribir con precios y detalles a «Arista», Daoiz, 20. Segovia.

Angulos - Pletinas - Llantas
Redondos - Chapas - Cuadrados
Perfiles - Tubos - Vigas

GREGORIO HORCAJO

Ruiz de Alda, 8. Teléfono 3152.
Cantarranas, 3. Teléfono 2677.
Segovia

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

JUAN DEL CAÑIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Consulta: De 10 a 12 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4
Segovia

J. USEROS CASAS
Partos y enfermedades de la mujer
Consulta: de 10 a 1
San Martín, 1 Teléfono 1669

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado, forense y médico de Casas de Socorro, por oposición
Consulta diaria: De 11 a 1 y de 4 a 6
Av. Fernández Ladreda, 12. Segovia
Teléfonos 38-69 y 27-13

M. NIÑO-DENTISTA
Consulta en Segovia: Miércoles y jueves, Plaza de Franco, 6
En Madrid: Lista, 57. Telf. 264119

JUAN LAA INFANTE
Enfermedades de la piel y venéreas
Consulta diaria: de 12 a 2 y de 5 a 7
Plaza de Corpus, 9, 3.ª Tel. 1951

A. DEL CAÑIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 3.30 a 5.30
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088.

La LLAMA que LLAMA la atención, es la LLAMA que se LLAMA... ¡FAR!

Nueva serie de modernas cocinas a gas butano

J. HORCAJO, S. A.
Distribuidor Oficial de Butano, S. A.

Cogida grave de Pepe Osuna en Haro, y de pronóstico reservado de "Espartaco" en Madrid

Los hermanos LOPEZ CHAVES cortaron una oreja en San Martín de Valdeiglesias

Haro (Logroño), 9.—Seis toros de don Alberto Gómez Carrasco, remolones para entrar en el engaño, Carlos Chaves, mejicano, toma la alternativa.

Chaves hace buena faena para estocada que basta. Ovación y vuelta. En el otro, silencio.

Bernadón, ovación y vuelta en uno y silencio en el otro.

Osuna, gran faena para media estocada que basta. Ovación, dos orejas y vuelta. En el quinto, al citar de lejos es enganchado y pasa a la enfermería. Termina con el astado Bernadón, de media estocada.

Parte facultativo: Durante la lidia del quinto toro ingresa en la enfermería Pepe Osuna, que presenta herida en la región glútea derecha con trayectoria ascendente de unos diez centímetros e interesa piel, tejido celular y subcutáneo. Pronóstico grave.

Gran corrida en San Feliú de Guixols

San Feliú de Guixols, 9.—Toros de la ganadería de José Luis Vázquez, de Sevilla, grandes y bravos y bien presentados.

Antonio Bienvenida, en su primero, una oreja, vuelta y Saludos. En su segundo, ovación, dos orejas y vuelta.

Antonio Ordóñez, ovación, oreja y vuelta en su primero, y en el otro dos orejas y vuelta.

Pepe Cáceres, ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas. En el que cerró plaza, ovación, dos orejas, dos vueltas y es sacado de la plaza a hombros de los aficionados.

Cuatro toos aplaudidos en el arrastre en Barcelona

Barcelona, 9.—Plaza Monumental. Seis toros de don Julio Aparicio, bien presentados. Primero, segundo, cuarto y sexto, aplaudidos en el arrastre.

Julio Aparicio, faena con pases por bajo, para continuar con derechazos, naturales y de pecho. Dos pinchazos y una entera. Ovación. En su segundo, muchas palmas.

Álvaro Leal, pases de tanteo para seguir con la derecha y naturales. Una estocada. Ovación. En su segundo, silencio.

Carro Romero, ovación y saludos. Y en el último, ovación y vuelta.

Oreja para «Miguelín» en Murcia

Murcia, 9.—Cuarta de feria. Lleón. Un novillo del marqués de Domecq y cinco toros de hijo de Pablo Romero, y uno de doña Eusebia Galache.

En el de rejonés, Alvaro Domecq, pie a tierra, estocada y descabello. Ovación, petición de oreja y salida.

César Girón, pites en los dos.

Victoriano Valencia, aplausos en ambos.

«Miguelín» coloca tres pares que se ovacionan. Inicia la faena con pases sentado en el estribo y sigue con redondos, naturales y de pecho, para una estocada. Ovación, una oreja, vuelta y saludos.

En el último, ovación.

El rejoneador don Silvestre Navarro Orenes, ovación, vuelta y saludos.

Juan Bienvenida, palmas en los dos.

Victoriano de la Serna, palmas y silencio.

Cogida de Chacarte en Jerez

Jerez de la Frontera, 9.—Segunda de las fiestas de la vendimia. Reses de don Fermín Bohórquez.

El rejoneador Fermín Bohórquez fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

Rafael de Paula, ovación en su primero y ovación, una oreja y vuelta en el otro.

En el que lidió en lugar de Rafael Chacarte fue ovacionado.

Andrés Vázquez fue ovacionado y salió a los medios a saludar en su primero. En su segundo, fue ovacionado, una oreja y vuelta.

Rafael Chacarte, al entrar a matar salió prendido. Fue retirado a la enfermería y se le conceden las dos orejas.

Rafael Chacarte fue asistido de fuerte varetazo en el hemitórax izquierdo y región esternomana, pronóstico reservado.

NOVILLADAS Cogida del «Espartaco» en Madrid

Madrid, 9.—Plaza Monumental. Buena entrada. Cinco novillos de la viuda de don Alvaro Tabernero y uno el segundo, de don Ángel Rodríguez Arce, en sustitución del de Tabernero, devuelto por cojo. Los de la viuda dieron buen juego, el sexto que no pudo ser muleteado porque se caía y que dio lugar a que la presidencia fuera abroncada, arrojándose numerosas almohadillas al ruedo una vez terminado el festejo.

El mejicano Mauro Liceaga colocó a su primero tres pares que se aplaudieron. Faena con pases sentado en el estribo de mucha exposición. Derechazos y naturales atropellados por la codicia del bicho para dos pinchazos, entera y descabello. Aplausos.

En el otro, faena vulgar. Una entera. Muestras de desagrado.

Antonio Ruiz «Epartaco», en su primero, porfa valientemente con un novillo difícil al que despacha de una entera. Ovación.

En su segundo, de mucho poder y que hizo gran pelea con los caballos, torca muy valiente y de cerca. Al dar un derechazo se revolcao y pasa a la enfermería. Lo mata Liceaga de media, pinchazo.

García Montes tuvo afortunada presentación. Lanceó a su primero con unas verónicas que se ovacionaron. Faena magnífica entre oles y ovaciones con series de derechazos, naturales y circulares, corriendo muy bien la mano. Una entera. Ovación, oreja, dos vueltas al ruedo.

En el último no pudo hacer nada porque el bicho se caía y terminó de media, siendo paseado a hombros por la plaza y despedido con una gran ovación.

«Epartaco» fue asistido de contusión en región frontal y conmoción cerebral, pronóstico reservado, que le impidieron continuar la lidia.

Seis apóndices en Ronda

Ronda, 9.—Novillos de Juan Belmonte, bravos.

Pedro Romero, vuelta en uno y dos orejas en otro.

Corbacho, vuelta en uno y dos orejas en el último.

El Malagueño, vuelta en uno y oreja en el último.

El Cordobés y Romero, orejeados Andújar, 9.—Novillos de Angel Ligero, que dieron poco juego.

Fernando de la Peña, palmas en uno y aplausos en otro.

El Cordobés, oreja en uno y ovación en otro.

Julio Romero, dos orejas en el tercero y pites en el sexto.

Oreja a los hermanos López Chaves

San Martín de Valdeiglesias, 9.—Siete novillos de Mariano Porine, que cumplieron.

Los hermanos López Chaves cortaron oreja en el primero de rejonés.

Guillermo Sandoval, pites en uno y aplausos en otro.

José Luis Barredo, palmas en uno y ovación en otro.

Rafael Corbelle fue muy ovacionado en los dos suyos.

Destacó Triana

Málaga, 9.—Novillos de José María Moreno Yagüe, buenos.

Amado Ordóñez, vuelta en uno y palmas en otro.

Lucio Requena, vuelta en uno y ovación en otro.

Manolo Triana, vuelta en el tercero y dos orejas en el último.

CRUCIGRAMA NUMERO 2.770

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

HORIZONTALES: 1. Flojo y descaído.—2. Color. Atractivo.—3. Instrumento musical. Conoce.—4. Indemnie.—5. Preposición inseparable. Símbolo del neón. Onda.—6. Extensión de agua. Consonantes iguales. Existe.—7. Arrojo, intrepidez.—8. Condimento muy estimado por los antiguos romanos. Planta acuática.—9. Fragancia. Parientes.—10. Humedecido.

VERTICALES: 1. Planta hortense. Cifra romana. Vocablo deportivo.—2. Carnestolendas.—3. (Al rev.) Animal parecido al bisonte. (Al rev.) Habitar.—4. Nombre de varón. Papagayo.—5. Ignorante.—6. Hurté de la compra. Placentera.—7. Tercera cavidad del estómago de los ruminantes. Combate, contienda.—8. Patrimonio que viene de los abuelos.—9. Nombre de letra. Naipes. Tosté.

Solución al crucigrama número 2.769

HORIZONTALES: 1. Salud.—2. Ojos Nema.—3. Mate. Ajar.—4. Dasa.—5. Ca. Al. Rae.—6. Ola. eP. Re.—7. Ira.—8. aneS. Rifa.—9. Sané. Ede.—10. Adosa.

VERTICALES: 1. Tom. Co. Asa.—2. Jabalina.—3. soT. Atena.—4. Asa.—5. Eses.—6. adeR.—6. Unas. Pared.—7. Dejar. Ida.—8. Matarife.—9. Mar. EE. Ane.

Frigoríficos Westinghouse

Más capacidad - Menos precio - CASA SOLERA

—Por lo menos reconocerás que el uniforme las favorece mucho, ¿no?

Relojería ATALAYA

CERTINA MASAGO
UNIVERSAL OMEGA
Fernández Ladreda, 12

Aquí, todos los DEPORTES

En el primer encuentro de entrenamiento el Acueducto pierde por 3 a 2 frente a la Residencia de Avila

Correspondió un tiempo de dominio a cada equipo

De nuevo ha comenzado el Acueducto su fase de preparación para la nueva y la próxima temporada 1962-63. Para ello, ayer en el campo de El Peñasal se enfrentó al ya conocido equipo de la vecina ciudad de Avila, Residencia Provincial.

Ha comenzado ya, y esta temporada bajo los designios de una nueva Junta directiva renovada desde el presidente hasta el último vocal por completa dimisión de la anterior. Esperemos tengan suerte en su cometido que, aunque es provisional para esta temporada, no por ello lo hagan por cubrir la plantilla, cosa que estoy seguro no sucederá, puesto que todos son bien conocidos de la afición segoviana.

Creo que no se debió haber traído a un equipo que está bastante conjeturado para esta primera piedra de toque, pues el equipo abulense lleva ya varios partidos de entrenamiento y los locales, excepto algunos como veremos más adelante, están sin tocar una pelota desde que terminó el campeonato pasado, en abril. Antes tuvo que hacerse entrenamiento interior.

Tenemos que preguntar a la nueva directiva: ¿Por qué en el partido de ayer se salió con las camisetas del equipo Novesia?

El reverso de la medalla la encontraron los abulenses al saltar al campo en el segundo tiempo; el Acueducto casi completamente renovado, ya que de la primera parte solamente quedaron en el terreno de juego los hermanos Giraldo, Félix y Narciso. Y entonces fue cuando, al contrario de la primera mitad, dominaron a los de la Residencia de Avila, poniendo si cabe también más entusiasmo, pero el factor de ello fue que los que salieron todos habían estado jugando un campeonato de Educación y Descanso y, por lo tanto, se encuentran más preparados, máxime que casi todos eran del Novesia, que es el equipo que se ha proclamado campeón del mismo. También se les notaba algo más de preparación a los jugadores que, aun siendo del Acueducto, han intervenido en dicho campeonato, tales como Escudero, Narciso, Julito e Hilario.

Esta nueva formación se encontró

con dos goles adversos de los primeros 45 minutos y trataron por todos los medios de neutralizarlos con juego más incisivo, de más calidad y si queremos con más coraje y pundonor. Pero no habían contado con que en el minuto uno y medio de comenzado el segundo período habían de marcarle otro tanto más. No por ello y con marcar tan pronto los abulenses, se asustaron los del Acueducto, sino que redoblaron sus esfuerzos y se lanzaron, una y otra vez, a la meta de la Residencia y a punto estuvieron de aún a pesar del 3-0 levantar un partido que hasta entonces había sido de claro color forastero. Dijo que estuvieron a punto de conseguir otro resultado distinto al que fue porque en sus botas lo tuvieron Giraldo II y Escudero al fallar espantosamente en la misma boca de la portería. A pesar de estos fallos tan lamentables debieron marcharse a la caseta al final del partido al menos con el empate que con tanto afán buscaron, pues si la fase primera fue de color forastero la segunda no lo fue menos de los locales. Así que, el resultado más lógico hubiera sido el de empate a 3 tantos. Estamos seguros que con la plantilla que había de la temporada pasada más los que se puedan agregar a ella, que son varios los que tienen clase para jugar en Regional, se hará un buen equipo y se logrará clasificarse, por lo menos, para disputar la liguilla final.

Muy Ilustre Ayuntamiento de El Espinar

Tirada de Pichón

El tiro de pichón que se había anunciado en el programa de festejos para celebrar el lunes, día 10, se trasladó al martes, día 11.

Para esta tirada se cuenta con varios trofeos, que serán adjudicados a los campeones.

La Comisión de Festejos

Frigoríficos
SIEMENS
FRISAN

Neveras
VOLTA
NARVAL

J. HORCAJO
S. A.

J. HORCAJO, S. A.

Para tractores y remolques, neumáticos todas las medidas. Las mejores marcas.

¡Nuevo ROMEO!



FADISA EQUIPA AHORA SUS VEHICULOS ROMEO CON EL DIESEL DE CUATRO CILINDROS UNICOS EN SU CLASE

Perkins 4/99

Seis litros y medio de gas-oil por cien kilómetros.
Menos de cuatro céntimos y medio por pasajero/Km. en un micro-bús ROMEO.
Menos de 45 céntimos por tonelada/Km. en una furgoneta ROMEO.

VERSIONES ROMEO
FURGONETA - MICROBUS - CONVERTIBLE - AMBULANCIA - PLATAFORMA

Vehículo ROMEO. Diesel: Motor PERKINS cuatro 99
Gasolina: Motor ALFA ROMEO «Giulietta»

AGENCIA EN SEGOVIA:
GARAGE SOUSA. Roble, 20. Tel. 18-58

Goles

2 minutos.—Fallo de la defensa que el interior izquierda abulense aprovecha para batir a Josele, después de desviarle el balón un compañero.

32 minutos.—El medio volante abulense desde la posición de su demarcación lanza un gran disparo que Josele no puede hacer nada por evitarlo. Con este resultado termina la primera mitad.

46 minutos.—En un fallo de Goyo los abulenses de la Residencia se anotaron el tercero y último para su equipo.

75 minutos.—El portero de la Residencia salta a por un balón, se le escapa y Giraldo I atento a la jugada marca el 3-1.

87 minutos y Félix de un faer.e disparo deja establecido el resultado final de 3 a 2.

Los más destacados en este primer partido de preparación fueron, por parte de los de Avila, el extremo izquierdo, de gran clase, que le hizo sobresalir sobre todos, siguiéndole en méritos el pequeño medio volante izquierdo.

Por parte de los locales no se puede destacar a nadie, pues los de la primera mitad lo hicieron bastante mal y en la continuación todos brillaron a la misma altura.

Arbitro y público

El señor Gómez Illanas no tuvo complicación con el partido, pues, eso sí, discurre por los cauces de la deportividad y solamente tuvo un pequeño error, cosa que no debió ver, de no sancionar un claro penalty por mano de un defensa forastero. Por lo tanto, su labor fue buena. Estuvo auxiliado en las bandas por los señores Galicia y Bermejo. Bajo sus órdenes el Acueducto formó así:

Primera parte: Josele; Quique, Costa, Hilario; Escribano, Julito; Félix, Giraldo I, Escudero, Giraldo II y Narciso.

Segunda parte: Goyo; Casas, Emilio, Modesto; Mundi, Diego; Félix, Giraldo I, Escudero, Giraldo II y Narciso.

Luis Villoria

Motores para aventadoras
REX
CENTAURO
FITA

J. HORCAJO, S. A.
Fernández Ladreda, 15

INTERESA AGENTE COMERCIAL

para provincias Segovia y Avila, introducido ramo camisería, para representante fábrica de camisetas más importante de Europa. Enviar historial y fotografía a Seidesticker Española, S. A. Apartado 73. Tarragona.

¿Una sensacional oferta por el estadio Bernabéu?

Parece que una inmobiliaria ofrece centenares de millones de pesetas

Sin confirmar oficialmente, una importante empresa inmobiliaria presenta una oferta de compra sobre el estadio Bernabéu, el «coloso de Europa». Al parecer—se añade en la información oficiosa—, la opción alcanza a las instalaciones deportivas y terrenos anejos, y se eleva a varios centenares de millones de pesetas.

La noticia circula desde hace varios días por los medios financieros y futbolísticos, pero hasta ahora no ha sido confirmado, según decimos al principio. Incluso no se sabe si el Real Madrid está dispuesto a vender su famoso campo. De todos modos, la cuantía de la oferta parece que obligaría a meditar seriamente sobre su aceptación.—(«Hoja del Lunes».)

EL CORUÑA GANO EL «TROFEO TERESA HERRERA»

Venció por 4-2 al Benfica

La Coruña, 9.—Por cuatro tantos a dos ha vencido el Deportivo de La Coruña al Benfica en el encuentro para el «Trofeo Teresa Herrera», jugado esta tarde en el estadio de Riazor. Asiste mucho público y el tiempo es espléndido.

A los 16 minutos el peruano Montalvo, que debutaba en el Deportivo, consiguió el primer tanto a pase de Loureda. A los 31, Simocés estableció el empate.

A los 37 Veloso logró el segundo gol de los locales y con dos a uno terminó el primer tiempo.

En la segunda parte, a los ocho minutos, José Augusto consiguió el empate a dos. A los 30, Ruiz marcó el tercero, y a los 40, Jaime Blanco obtuvo el cuarto y último tanto.

El partido fue de gran calidad de juego y el Deportivo sorprendió incluso a sus partidarios por el brillante partido realizado.

Arbitró el internacional francés Michel Kibdtagam, magníficamente.

Falta representante

introducido ramo eléctrico para plaza y provincia. Eléctrica Peninsular. C/ San Mario, 57. Barcelona-6.

EXTRAPLANO VANGUARD

mejora el mejor programa



Modelo 190
P. V. P. 17.800 ptas. (incl. impuestos)

Modelo 230
P. V. P. 21.693 ptas. (incl. impuestos)

Telesvisor extraplano con pantalla rectangular de 110°
Automatismo de sincronismo de línea y cuadro.
Adaptación automática a la luz ambiente por célula fotoresistente.
Estabilización automática de amplitud de línea y cuadro.
Supresión de interferencias por circuito inversor de ruidos.
Filtro óptico con cámara de aire protectora

VANGUARD

DISTRIBUIDOR:
ESTABLECIMIENTO RUFINER

DKW UN MODELO PARA CADA USO

CONCESIONARIO
AUTO INDUSTRIAS MARTIN



Avenida Fernández Ladreda, 14
SEGOVIA

MODELO COMBI II-E

8 PLAZAS
4 PUERTAS
ESPECIAL S.P.
VIAJEROS

Por seis-dos, el Valencia venció al Barcelona en el primer partido final de la Copa de Ferias

Valencia, 8.—Esta noche en Méstalla el Valencia y Barcelona jugaron el primer encuentro de la final de la Copa de Ferias. Venció el equipo local por 6-2. El campo registró un lleno absoluto, presenciando el partido desde el palco presidencial destacados representantes del Comité internacional de la competición.

Dirigió el encuentro el colegiado francés José Barberam, auxiliado en las bandas por los jueces de línea de la misma nacionalidad.

De salida llegó el Valencia hasta el área azulgrana y forzó dos «corners», casi consecutivos.

En uno de sus contraataques, el Barcelona inauguraba el marcador por medio de Kocsis, que cogió descolocada a la defensa.

El Valencia redobló su labor ofensiva, creando situaciones de peligro ante el marco barcelonista. Y así llegó el empate a los once minutos, obra de Yosu, desde cerca, pero a los veinte y en pleno acoso local volvió a adelantarse el Barcelona en otro disparo de Kocsis, tirándose Zamora a destiempo. La nueva igualdad a dos tras un período de desorientación valencianista se produjo a los treinta y cinco minutos, de duro remate de Guillot.

A los cuarenta y dos minutos, un centro adelantado por alto de Piquer lo remató Yosu sobre la marcha, valiendo así el tercer gol para el Valencia, que por su magnífica ejecución se acogió con clamorosa ovación.

Hasta el descanso, sigue presionando el Valencia.

En la segunda parte, en un avance local bien organizado por Ribelles, el remate de Guillot, después de burlar a la defensa, fue a parar a las mallas, anotándose así el Valencia el cuarto gol a los diez minutos.

En la delantera barcelonista se efectuaron algunos cambios y se organizó una fuerte ofensiva. En un contraataque valencianista, Guillot disputó la pelota a una defensa contrario y de modo inverosímil lanzó un tiro, que era el 5-2 a los veinticinco minutos.

El delirio llegó con el sexto gol, obra de Núñez, en prodigioso remate acrobático, junto a la misma puerta. El Barcelona atacó desesperadamente en las postrimerías, pero se lesionó Villaverde, que, cojeando, pasó a extremo derecho, malográndose así todo intento barcelonista. En total se lanzaron ocho «corners», contra el Barcelona, por cinco contra el Valencia.

En el Valencia destacaron Ribelles, Piquer y Guillot. Los debutantes Zamora y Sastre no pasaron de discretos. En el Barcelona los mejores fueron Benítez, Gracia, Kocsis y Villaverde.

Las alineaciones fueron:
Valencia: Zamora; Piquer, Quinceces, Nestre; Sastre, Chicao; Núñez, Ribelles, Waldo, Guillot y Yosu.
Barcelona: Pesudo; Benítez, Rodri, Olivella; Vergés, Gracia; Cubillas, Kocsis, Ró, Villaverde y Camps.
El próximo encuentro se jugará en Barcelona el miércoles, día 12.

VALENTIN URIONA figura como líder de la Vuelta a Cataluña

Barcelona, 9.—Valentín Uriona, del G. E. Funcor, se ha proclamado vencedor de la primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, al cubrir los 38 kilómetros del recorrido de la misma, que se disputaba en el circuito de Montjuich, con el tiempo de 54 minutos y 45 segundos, a un promedio de 42,191 kilómetros por hora. Después de esta etapa ocupa el primer lugar en el premio de la montaña el italiano Idri Bruni, del Ignis, con 5 puntos.

A las 11,45 en punto, una vez cerrado el circuito, han tomado la salida los 86 corredores participantes, con puntuación cada vuelta en lo alto del estadio para el premio de la montaña.

La clasificación de la primera etapa ha sido:

1. Valentín Uriona, G. D. Funcor, 54 minutos y 45 segundos.
 2. Bruno Sivillotti (Argentina), C. C. Barcelonés, 57-12.
 3. Pied Van Est (Holanda), Faema, ídem.
 4. Antonio Tous, Faema, ídem.
 5. José Seguri, Ignis, ídem.
- Premio de la montaña**
1. Isidro Bruni (Italia), Ignis, 5 puntos.
 2. Angel Guardiola, 4.
 3. Barrutia, 3.
 4. Julio Jiménez, 2.
 5. Echevarría, 1 punto.

Segunda etapa

Tarragona, 9.—El belga Ongenaer, del equipo Faema, ha ganado la segunda etapa en la Vuelta Ciclista a Cataluña. El recorrido de 133 kilómetros entre Barcelona y Tarragona lo ha cubierto en un tiempo de 3 horas, 23 minutos y 17 segundos.

Continúa de líder de la carrera Valentín Uriona, vencedor de la primera etapa disputada esta mañana, y el primer puesto del premio de la montaña sigue ostentándolo el italiano Bruni.

EXTENSION AGRARIA

Oposiciones Taquimecanógrafas para Madrid. Edad 17 a 36 años. 40.000 pesetas. No se exige título. Instancias hasta 10 septiembre. Pida programa gratis (franqueo 2 pesetas)

ACADEMIA BILBAO

Sagasta, 10. Madrid (4)

400 plazas Policía Armada

con más de 29.000 pesetas. Sólo varones. 21-30 años. Programa sencillísimo. No se exige título. Instancias, sin documentos, hasta el 18 de septiembre. Exámenes en Madrid y otras capitales. Clases orales y por correspondencia. Autorizado M. E. N. 115. Programa con modelo instancia gratis. Franqueo dos pesetas.

20 plazas auxiliares Banco de Bilbao

con 33.000 pesetas. Ambos sexos. 16-25 años. No se exige título. Programa gratis. Franqueo dos pesetas.

PROXIMAS OPOSICIONES

secretarios de Ayuntamiento de tercera y jefes de almacén. Programa gratis. Franqueo dos pesetas por cada programa. Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO
Calle Santa Bárbara, 4. Madrid-10

EL CAUDILLO presenció las regatas de traineras en San Sebastián

▲ A bordo del yate «AZOR», anclado en la bahía de la Concha Los remeros desfilaron ante Su Excelencia a quien acompañaban varios ministros

San Sebastián, 9.—Su Excelencia el Jefe del Estado ha presidiendo las regatas de traineras, en las que se disputaba el campeonato de España, desarrolladas en el marco maravilloso de la bahía de la Concha y en presencia de más de cien mil personas.

A las doce en punto, el Caudillo, acompañado de varios ministros, llegó al muelle pesquero de San Sebastián, donde fue objeto de entusiastas muestras de cariño y simpatía de los miles de personas allí congregadas, que le ovacionaron con gran entusiasmo hasta que embarcó en una canoa que le trasladó al yate «Azor», anclado en la bahía, y desde el que había de presenciar las regatas.

DESFILAN LOS REMEROS ANTE EL CAUDILLO

Antes de dar comienzo desfilaron ante el Caudillo la totalidad de los remeros que iban a tomar parte en la competición, haciéndolo en primer lugar las embarcaciones del Urkilorak, campeón de España de currier; los de la Jaiskibel, vencedora recientemente del campeonato de La Coruña; Luises, campeones de España de trainerillas.

A continuación desfilaron las embarcaciones de los restantes clubs marítimos guipuzcoanos, y por último las embarcaciones que iban a disputar el campeonato de España: San Juan, Castropol, Educación y Descanso de Moaña (Pontevedra) y Kaiku, de Sestao.

Los tripulantes, al pasar ante el yate del Generalísimo, alzaban sus remos como saludo al Jefe del Estado.

LA VICTORIA DE PASAJES DE SAN JUAN

Después se inició la regata, que desde el primer momento constituyó una magnífica lucha entre los representantes de las embarcaciones de Guipúzcoa y Galicia, pues las otras dos quedaron rezagadas ya de salida. Poco a poco se fue imponiendo la embarcación de Pasajes, que entró en la meta como neto vencedor, proclamándose campeona de España de traineras 1962.

GAGARIN lanza un duro ataque a los EE. UU.

Copenhague, 9.—El cosmonauta soviético Yuri Gagarin ha lanzado un duro ataque contra los Estados Unidos y sus experimentos espaciales, durante una reunión de la Sociedad para el progreso de la amistad soviético-danesa.

Dijo que los Estados Unidos han lanzado satélites que espían sobre otros países; han hecho ensayos nucleares en la atmósfera, lo que ha creado un peligro para los vuelos espaciales al establecer cinturones radiactivos en torno a la Tierra y han enviado al espacio millones de agujas de cobre que no sirven para nada y dificultan la investigación espacial.

A través de su intérprete, Gagarin añadió: «Sé también que cierto país está considerando planes para el establecimiento de bases en la Luna, desde las cuales pueden hacerse ataques contra otras partes del mundo.»

Otro avión «U-2» norteamericano derribado, esta vez sobre CHINA ROJA

Tokio, 9.—La agencia de noticias Nueva China anuncia que aviones de caza de la República popular china han derribado sobre China oriental un avión «U-2» norteamericano, perteneciente a las fuerzas aéreas de China nacionalista.

Por aviones de caza chinos en la parte oriental del país

El aparato había sido vendido en 1960 por los Estados Unidos a Formosa

El Gobierno de Taipeh ha confirmado la noticia

Washington, 10.—Un representante del departamento de Estado ha informado que en 1960 se concedió a la compañía Lockheed Aircraft una licencia de exportación para la venta de dos aviones tipo «U-2» al Gobierno de la China nacionalista.

En Burgank (California), un representante de la Lockheed se negó a hacer comentarios sobre el particular, declarando que su compañía sigue la política de que todo tipo de declaraciones acerca de los «U-2» las haga el departamento de Estado o el Gobierno a través de cualquiera de sus organismos o departamentos.

El aparato había sido vendido en 1960 por los Estados Unidos a Formosa

El Gobierno de Taipeh ha confirmado la noticia

Washington, 10.—Un representante del departamento de Estado ha informado que en 1960 se concedió a la compañía Lockheed Aircraft una licencia de exportación para la venta de dos aviones tipo «U-2» al Gobierno de la China nacionalista.

En Burgank (California), un representante de la Lockheed se negó a hacer comentarios sobre el particular, declarando que su compañía sigue la política de que todo tipo de declaraciones acerca de los «U-2» las haga el departamento de Estado o el Gobierno a través de cualquiera de sus organismos o departamentos.

Se tiene entendido que esta es la primera vez que se hace pública la venta de aviones tipo «U-2» a un Gobierno extranjero.

El departamento de Estado ha hecho constar a través del citado representante que la transacción realizada en 1960 lo fue entre el Gobierno de Formosa y la compañía Lockheed.

Fábrica de «café» a base de harina, descubierta en el barrio chino de Barcelona

Barcelona, 9.—En una casa del barrio chino ha sido descubierta una fábrica clandestina de granos iguales que el café, elaborados mecánicamente y con harinas convenientes para resistir la torrefacción. El producto era sometido a ulteriores manipulaciones hasta darle la apariencia de café auténtico.

Fuerzas de la Guardia Civil de la 331 comandancia llevaron a cabo el servicio.

El presidente Kennedy ha sido informado del derribo del «U-2» de la China nacionalista sobre territorio de la China comunista, en Rhode Island, en donde se encuentra pasando el fin de semana.—Efe.

EL COMUNICADO DICE QUE EL AVION PERTENECE A LA BAN-DA DE CHAN-KAI-CHEK

Tokio, 9.—El anuncio del derribo de un avión «U-2» de la China nacionalista que ha emitido Radio Pekín citando a la agencia Nueva China, no dice exactamente si se trata de avión perteneciente al servicio de las fuerzas aéreas chinas nacionalistas. Tampoco dice si el piloto ha muerto o se encuentra con vida.

El texto del comunicado oficial facilitado por Radio Pekín es el siguiente: «Un avión «U-2» de fabricación norteamericana destinado a vuelos de reconocimiento a gran altura, perteneciente a la banda de Chan-Kai-Chek, ha sido derribado esta mañana por una unidad de las fuerzas aéreas del ejército de liberación del pueblo chino, cuando el aparato se introdujo en el espacio aéreo de la China oriental.»

LA CHINA NACIONALISTA CONFIRMA LA NOTICIA

Taipeh, 9.—Un representante de las fuerzas aéreas de China nacionalista ha confirmado que un avión «U-2» de reconocimiento ha desaparecido mientras volaba sobre territorio de la China roja.

Newport Rhode Island (EE. UU.), 9.—El departamento de Estado está estudiando el informe de que un avión «U-2» ha sido derribado sobre China comunista, según informó un representante de la Casa Blanca.

El secretario asociado de Prensa, A. T. Hacher, dijo a los periodistas que cualquier comentario a la noticia procederá del citado departamento y que la Casa Blanca no hará ningún comentario por ahora.

Mientras tanto, en Washington un representante del departamento declaró que precisamente ahora ningún avión de reconocimiento de Estados Unidos realiza vuelos sobre territorio de China comunista, y preguntado acerca de si Estados Unidos han en-

Crisis en el mercado del vino en La Mancha

Manzanas (Ciudad Real), 9. El mercado de vinos se encuentra en crisis porque algunos tenedores han vendido por necesidad de desalojar sus locales ante la ya inminente vendimia. Lo hicieron ofertando y admitiendo contraofertas con precios fuera de tono, lo que ha producido alguna desmoralización en el comercio; pero se confía en que la crisis pueda ser superada en pocas fechas, precisamente por las escasísimas existencias que quedan.

Esta rehabilitación del mercado ha de imponerse, pues todas las industrias adquirieron vinos a 29 y 30 pesetas hectógrado y han de hacer por defenderlos.

EL GOBIERNO NACIONALISTA DICE QUE HABIA COMPRADO DOS APARATOS A EE. UU.

Taipeh (Formosa), 9.—Un representante de las fuerzas aéreas nacionalistas anuncia que un avión de reconocimiento tipo «U-2» pilotado por un aviador de la China nacionalista, ha desaparecido mientras llevaba a cabo un vuelo de reconocimiento.

El anuncio es la primera admisión oficial del Gobierno de Chan-Kai-Chek de que está empleando aviones norteamericanos tipo «U-2» en misiones de reconocimiento sobre China continental.

Un anuncio dado a conocer por el citado representante señala:

«En orden a obtener información de las condiciones existentes en el territorio ocupado por los comunistas en el continente, el Gobierno chino compró en julio de 1960 dos aviones «U-2» en la fábrica norteamericana que los fabrica.»

«Esos dos aviones llegaron a Taiwan en diciembre del mismo año y han estado en uso desde entonces.»

Los observadores políticos en esta ciudad comentan que al parecer la declaración hace hincapié en que el empleo de estos dos aviones y el derribo de uno de ellos en el día de hoy, nada tiene que ver con los Estados Unidos.

Los ministros de Hacienda y Comercio asistirán a la reunión del Fondo Monetario Internacional de Washington

Don José Molina Plata, nuevo subdirector general de Prensa

Madrid, 8.—Los ministros de Hacienda, señor Navarro Rubio, y de Comercio, señor Ullastres, asistirán a las reuniones del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial, que comenzarán el día 16 del actual en Washington, según se afirma en los círculos financieros. Es de destacar la trascendencia de esta visita una vez conocido el informe del referido Banco sobre nuestra economía.

EL DIRECTOR GENERAL DE PRENSA, EN ZARAGOZA

Zaragoza, 8.—A primera hora de la tarde llegó a Zaragoza, procedente de San Sebastián, el director general de Prensa, don Manuel Jiménez Quilez, que conversó en la Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo con los directores de los periódicos zaragozanos y directivos de la Asociación de Prensa.

NUEVO SUBDIRECTOR GENERAL DE PRENSA

Madrid, 8.—El ministro de Información y Turismo ha designado, subdirector general de la Dirección General de Prensa a don José Molina Plata. Sustituye a don Valentín Gutiérrez Durán, a quien se agradece muy especialmente, en la orden de cese, los relevantes servicios prestados en el desempeño del cargo.

El nuevo subdirector general de Prensa nació en Granada, donde cursó Filosofía y Letras. Tiene 47 años y desde el final de nuestra guerra, en la que fue alférez provisional, su vida ha estado dedicada al periodismo. Ha dirigido «La Voz de España», de San Sebastián; «Levante», de Valencia; «El Alcázar», de Madrid, y «Solidaridad Nacional», de Barcelona.

Ha sido profesor de la Escuela Oficial de Periodismo y representó al periodismo español en diversas reuniones internacionales.

En la actualidad es director técnico de la Prensa de Movimiento.

El Ejército argelino entró ayer en Argel

Ben Bella recibió a las tropas que fueron vitoreadas por la multitud

Argel, 9.—El Ejército Nacional Popular argelino ha entrado en el suburbio de Argel de Birmandreis, a las 15,20 de esta tarde, hora local y hora de España.

Su llegada confirma la autoridad de la Oficina Política de Ben Bella después de la disputa con los dirigentes de la guerrilla local que controla la ciudad, disputa que en ciertos momentos se convirtió en lucha abierta.

La gente, estacionada a lo largo de las calles, aplaudió el paso del primer destacamento de los 3.600 soldados que marchan sobre Argel, dirigidos por el coronel jefe del Estado Mayor del Ejército, Huari Bumadian.

BEN BELLA RECIBE A LAS TROPAS

Argel, 9.—Ahmed Ben Bella ha recibido en las afueras de Argel a los soldados que componen la avanzada de las tropas del coronel Bumadian, que marchan sobre la ciudad.

El grueso del Ejército se dirige hacia el Estadio Municipal de Argel.

BEN BELLA MARCHA AL ESTADIO ENTRE UNA DELIRANTE MULTITUD

Argel, 9.—Ben Bella marchó al Estadio Municipal de la ciudad atravesando entre una delirante

multitud y allí dio oficialmente la bienvenida a las tropas de Bumadian, que esta noche se instalarán en los barracones montados en los suburbios. El número de hombres que forman dichas fuerzas se eleva a 5.000 incluidos los soldados y servicios auxiliares.

La crisis de Andorra, en vías de solución

Andorra la Vieja, 9.—La crisis política por la que atraviesa el Principado de los Valles de Andorra está en camino de solución y se cree que hoy o mañana el conflicto quedará solucionado. El veguer episcopal ha visitado a monseñor Iglesias Mavarri, que actualmente veranea en Duró (Lérida).

Otro atentado contra el presidente Nkrumah de Ghana

Una bomba estalló en una manifestación de 5.000 personas que le aclamaban

Resultó ileso, pero hubo dos muertos y muchos heridos

Accra (Ghana), 9.—Se ha producido una tremenda explosión en las proximidades de la Flagstaff House, residencia en Accra del Presidente Kwame Nkrumah, cuando miles de personas se hallaban reunidas frente a la misma en manifestación de lealtad a él y para felicitarle por haber escapado ileso del atentado llevado a cabo recientemente contra su vida.

La Policía ha acordonado inmediatamente la zona.

MUERTOS Y HERIDOS

Accra, 9.—Cinco personas han resultado muertas, siete han sido hospitalizadas con heridas de gravedad y otras muchas han sufrido heridas leves a consecuencia de la explosión registrada en una casa situada a cien metros de la residencia del presidente de Ghana, doctor Nkrumah.

Los informes son confusos, pues en los primeros momentos el desorden fue indescriptible. En diversos puntos por donde pasó la manifestación quedaron abandonados instrumentos de música, zapatos y prendas de vestir, dejados por la multitud en su huida. Frente a la residencia de Nkrumah se habían congregado cerca de 5.000 personas, entre las que figuraban miembros del Parlamento, jefes de tribus, granjeros y trabajadores.—Efe.

BOMBA DE FABRICACION CASERA

Accra, 9.—Se conocen nuevos detalles acerca de la explosión registrada esta tarde, a las veinte (hora española), frente a la residencia del presidente Nkrumah.

Poco después de producirse la explosión, al parecer de una bomba de fabricación casera que ha abierto un negro cráter en el suelo, comenzó a acudir hacia aquel lugar más gente, atraída por el ruido. La manifestación continuó, mientras que los recién llegados apenas comprendían lo que pasaba, hasta que vieron en las proximidades de la puerta de la residencia presidencial un enorme charco de sangre y presenciaron cómo fuerzas de Sanidad se llevaban de aquel lugar a los muertos y los heridos.

A primera hora de la noche la manifestación continuaba en el otro extremo de la ciudad, en donde la multitud se había congregado en acción de gracias por haber escapado indemne de este segundo atentado al presidente Nkrumah.—Efe.

EL EJERCITO SUSTITUYE A LA POLICIA

Accra, 9.—Soldados del Ejército con la bayoneta calada en sus fusiles han sustituido a las fuerzas de la Policía, que acordonaron la zona en que se produjo la explosión. Nuevas noticias indican que el número de muertos es de dos en lugar de cinco, como antes se había dicho, pero los informes siguen siendo incompletos. Miembros del Servicio de Seguridad realizan investigaciones en los alrededores del sitio en el que se produjo la explosión.—Efe.

La mayor operación de trepanación fue realización en la edad de piedra

Berlín, 9.—Un cráneo de la edad de piedra, al que le fue separada la parte superior en la mayor operación de trepanación registrada, ha sido mostrado a los antropólogos de la Alemania oriental.

Según la agencia ODN, el cráneo, al que se atribuye una antigüedad de dos mil a tres mil años, fue encontrado recientemente cerca de Nordhausen, en la zona de Erfurt.

Casi la totalidad de la parte superior del cráneo fue separada en dos operaciones sucesivas con el fin de aliviar alguna dolencia producida por una herida en la cabeza. El paciente sobrevivió a la primera operación por algún tiempo, pero probablemente falleció poco después de sufrir la segunda, según el resultado de las investigaciones realizadas con la ayuda de cirujanos del cerebro.

Libros, Revistas, Impresos de larga tirada, Trabajos comerciales. Encárguelos en los talleres tipográficos de EL ADELANTADO